

CIRCOSCRIZIONE 7 ^
Aurora - Vanchiglia - Sassi
- Madonna del Pilone



CITTA' DI TORINO

DELCI7 25 / 2022

18/07/2022

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -
Madonna del Pilone**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente DERI Gian Luca, sono presenti i Coordinatori:

Ernesto AUSILIO

Michele CRISPO

Marta Sara INI'

Sol NINNI

Silvio SABATINO

Con l'assistenza del Segretario Emma CATTELINO

OGGETTO: C. 7 – INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI V COMMISSIONE A
SEGUITO DI BANDO: “EVENTI CULTURALI ANNO 2022”.
APPROVAZIONE.

Il Presidente Luca Deri, di concerto con il Coordinatore Silvio Sabatino, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2015 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1 gennaio 2016 con deliberazione n. 627/2021 approvata dal Consiglio Comunale il 19/07/2021.

Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare, nella forma e nella sostanza, i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costruzione di meccanismi operativi che consentano al Comune e alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale,

educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale. Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali e/o specifici avvisi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere attraverso il coinvolgimento di associazioni od organismi no-profit. Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI7 72 del 16/12/2021 la Circoscrizione 7 ha approvato le linee guida per la concessione dei contributi ordinari per l'anno 2022 dandone immediata e adeguata pubblicizzazione sul sito internet della Circoscrizione. Detto provvedimento, al fine di meglio programmare l'attività annuale della Circoscrizione, ha previsto la successiva pubblicazione di specifici avvisi pubblici, tra cui quello riferito alla presentazione di progetti di carattere culturale denominato "Eventi Culturali" anno 2022.

La promozione della cultura, nelle sue diverse espressioni: musicale, teatrale, storica, artistica... rappresenta un'importante occasione di incontro, confronto, socialità, partecipazione, arricchimento personale e diventa veicolo per stimolare circuiti virtuosi di agio, di confronto, di integrazione e conoscenza.

Allo scopo di perseguire le citate finalità è stato pubblicato, sul sito Internet circoscrizionale con scadenza il 25 marzo 2022, l'avviso volto alla ricezione, da parte di associazioni, di proposte per la realizzazione di progetti nel citato ambito. Entro il termine fissato, così come stabilito dall'art. 6 comma 2 del citato Regolamento, sono pervenuti diversi progetti. Le proposte progettuali sotto indicate, a seguito di istruttoria esperita, risultano maggiormente coerenti con le finalità definite dalle linee guida e, pertanto, per ognuna di esse si determina l'ammontare massimo del contributo:

- Associazione ALTERA APS, con sede in via Lanino, 3A – 10152 Torino, C.F. 08400410018, per il progetto "Cinema in Circoscrizione VII" pervenuto in data 4 marzo 2022, ns. protocollo n. 661 (all. 1). L'associazione intende portare il cinema d'autore presso il pubblico del territorio della Circoscrizione 7, attraverso un percorso, che si svolgerà a partire dai mesi di maggio/giugno, per l'ideazione e realizzazione, entro la fine dell'anno, di una serata a carattere cinematografico ad ingresso gratuito. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 21,50 % del costo dell'iniziativa.

- Associazione MAU - Museo d'Arte Urbana Campidoglio, con sede in via Rocciamelone, 7/c - 10143 Torino, C.F. 97589760012, per il progetto "Per una narrazione di un'Altra Torino", pervenuto in data 7 marzo 2022 ns. protocollo n. 676 (All. 2). Il progetto prevede la realizzazione di 4 opere su panchina sulle tematiche della lotta al razzismo, all'omo-lesbo-transfobia, al femminicidio e la prosecuzione del progetto di narrazione familiare "Storie di Famiglia" reportage fotografico di storie antiche e contemporanee di immigrazione nella realtà del quartiere Aurora. L'ammontare massimo del contributo sarà pari al 50% del costo dell'iniziativa.

- Associazione TEATRO CARILLON, con sede in via Sempione, 200 – 10154 Torino, C.F. 97565910011, per il progetto "Aurora in luce" pervenuto in data 11 marzo 2022, ns. protocollo n. 779 e successive nota prot. n. 1504 del 9 maggio 2022 (all. 3) che propone tre aree di videomapping e un visual concert (proiezioni di immagini sugli edifici per ottenere spettacolari effetti visivi accompagnati da musica live acustica). Gli spettacoli saranno realizzati in tre luoghi simbolo del quartiere Aurora a fine settembre. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 71,5% del costo dell'iniziativa.

- Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE APS, con sede in via dell'Arsenale, 27 scala E - 10121 Torino, C.F. 08911340019 per il progetto "Festival delle piccole storie" pervenuto in data 11 marzo 2022 prot. 780 e successiva nota integrativa prot. n. 1310 del 21 aprile

2022 (all. 4). Il progetto propone la realizzazione di un festival partecipato e contaminato da contributi diversi, articolato in incontri, eventi performativi, dirette webradio, attività per famiglie e bambini attorno al tema delle piccole storie che fanno parte della Storia e del contemporaneo. Le iniziative si svolgeranno a fine settembre. L'ammontare massimo del contributo sarà pari al 60% del costo dell'iniziativa.

- Associazione YOSHIN RYU A.S.D., con sede in Lungo Dora Colletta, 51 e 53 - 10153 Torino, C.F. 08195910016 per il progetto "Matsuri 2022" pervenuto in data 14 marzo 2022, ns. prot. n. 793 (all. 5). Nella settimana dal 19 al 25 settembre 2022 l'Associazione propone lezioni di arti marziali giapponesi gratuite aperte al pubblico, workshop tematici, seminari di approfondimento sulla cultura e arti nipponiche il tutto inserito nel più ampio progetto culturale Ryuko (il drago e la tigre: ri-equilibrio). L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 71,5% del costo dell'iniziativa.

- Associazione A.L.A. A.P.S. con sede in via San Francesco da Paola, 33 - 10123 Torino, C.F. 97820480016 per il progetto "Oltre il Confine - Voci e Volti" pervenuto in data 14 marzo 2022 ns. protocollo n. 796 e successiva nota integrativa prot. n. 1531 del 10 maggio 2022 (All. 6). L'Associazione considera la musica un importante strumento per intervenire nei processi educativi di giovani e adulti, come elemento di socializzazione e di prevenzione del disadattamento e, con tale obiettivo, propone presso alcuni giardini della Circostrizione, un percorso di ascolto attraverso tre incontri musicali. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 74% del costo dell'iniziativa.

- Associazione CENTRO RICREATIVO VANCHIGLIA, con sede in via Bava, 30 - 10124 Torino, C.F. 97840800011, per il progetto "Attività ricreativa 2022" pervenuto in data 14 marzo 2022 ns. protocollo n. 809 (All. 7) che, per favorire l'aggregazione e la socializzazione in un luogo aperto alla cittadinanza, propone una serie di attività da realizzarsi nel corso del 2022 quali: tornei di gioco carte, tombolate in occasione di feste e ricorrenze, organizzazione di gite e viaggi, incontri e conferenze; corsi di vario genere: ginnastica dolce, ballo, utilizzo smartphone e tablet.... L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 24% del costo dell'iniziativa.

- Associazione G.I.C. FORUM con sede in via Giordano Bruno, 63/B - 10134 Torio C.F. 97786980017 per il progetto "Ciclo di incontri e dibattiti sulle problematiche dei cittadini" pervenuto in data 18 marzo 2022, ns. protocollo n. 875 e successiva integrazione del 9 maggio 2022 ns. protocollo n. 1505 (all. 8). L'associazione propone un ciclo di quattro incontri con esperti dell'argomento e rappresentanti istituzionali autorevoli su argomenti di attualità e di interesse pubblica. L'ammontare massimo del contributo sarà pari all 8% del costo dell'iniziativa.

- Associazione DEINA TORINO A.P.S. con sede in corso XI Febbraio, 21 - 10152 Torino C.F. 97770710016 per il progetto "Promemoria Auschwitz" pervenuto in data 28 febbraio 2022, ns. protocollo n. 614 e successiva integrazione del 18 marzo 2022 ns. protocollo n. 876 (all. 9). Il progetto rivolto agli studenti delle classi superiori delle scuole della Circostrizione 7, è articolato in tre fasi: prevede una prima formazione storica riguardante il tema della Shoah e delle deportazioni, una seconda fase con viaggio ad Auschwitz e Cracovia (destinazioni successivamente modificate in Vienna e Mauthausen/Gusen, causa il perdurare della guerra in Ucraina), una parte finale di incontri di restituzione, da parte dei ragazzi, dell'esperienza vissuta. Con nota pervenuta il 28 giugno 2022 ns. prot. n. 2088 l'Associazione comunica che i costi indicati nel preventivo spese per la realizzazione del progetto sono riferiti all'anno 2022. L'ammontare massimo del contributo sarà pari all 80% del costo dell'iniziativa.

- Associazione CREO ARS CAPTIVA con sede in corso Filippo Turati, 40 - 10128 Torino C.F. 97693980019 per il progetto "Ars Captiva 2022" pervenuto in data 23 marzo 2022 , ns. prot. n. 933 e successiva integrazione del 15 aprile 2022 ns. protocollo n. 1242 (all. 10). Il progetto ha come tema la "progettazione per le emergenze abitative" e si pone l'obiettivo di raccogliere nuove idee per suggerire nuovi modi di abitare e vivere in diverse occasioni emergenziali (condizioni sociali, migrazioni, cataclismi, conflitti). Al termine del percorso progettuale le proposte elaborate verranno mostrate in un'esposizione temporanea. L'ammontare del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa.

- Associazione FOOLS A.P.S. con sede in via Bava, 39 - 10124 Torino C.F. 97506390588 per il progetto "Futura" pervenuto in data 24 marzo 2022 , ns. prot. n. 947 (all. 11). L'Associazione propone una rassegna teatrale e culturale incentrata sul teatro popolare contemporaneo Il progetto prevede 8 spettacoli dedicati alla creazione contemporanea e all'ibridazione dei linguaggi. L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 21% del costo dell'iniziativa.

- Associazione TEATRO DELLA CADUTA A.P.S. con sede in piazza Santa Giulia, 11 - 10124 Torino C.F. 08714940015 per il progetto "Teatro della caduta - attività 2022" pervenuto in data 24 marzo 2022 , ns. prot. n. 951 e successiva integrazione pervenuta in data 15 aprile 2022 ns. prot. n. 1241 (all. 12). L'Associazione propone un percorso artistico, sviluppato nel corso degli anni, su tre linee differenti ed autonome che creano un progetto armonioso e complesso che si realizza attraverso: produzione artistica e distribuzione, lavoro di scouting e promozione di giovani artisti, percorsi educativi per il pubblico. L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 23,51% del costo dell'iniziativa.

- Associazione QUINTA TINTA con sede in via Cecchi, 17 - 10152 Torino C.F. 07613380018 per il progetto "Piazza Cecchi - L'Estate alla Casa del Quartiere 2022" pervenuto in data 24 marzo 2022 , ns. prot. n. 961 (all. 13). Il progetto prosegue l'attività della Casa del Quartiere che apre le proprie porte all'estate proponendo eventi, spettacoli, cinema, musica e danza, uno spazio per chiacchierare ed incontrarsi a disposizione del territorio e della sua comunità. L'ammontare del contributo sarà pari al 80% del costo dell'iniziativa.

- Associazione Culturale GIARDINO FORBITO con sede in via Cavour, 44 - 10123 Torino C.F. 97775280015 per il progetto "Portici di carta Off 2022 per Circoscrizione 7" pervenuto in data 24 marzo 2022 , ns. prot. n. 965 (all. 14). In occasione della manifestazione "Portici di carta" l'associazione attraverso le pagine del libro "Letteratura e biodiversità, il racconto sul futuro" chiederà agli autori di portare testimonianze, piante e bellezza agli angoli del cuore. L'evento si terrà nell'ambito della mostra/mercato per la valorizzazione ambientale "Beeflower". L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 61% del costo dell'iniziativa.

- Associazione T.A.A.C. Ente del Terzo Settore con sede in via Teramo, 3 - 10152 Torino C.F. 97704540018 per il progetto "Un ritratto di Borgo Rossini. Mostra e passeggiate in quartiere" pervenuto in data 25 marzo 2022 , ns. prot. n. 967 e successiva integrazione pervenuta in data 15 aprile 2022, ns. prot. 1240 (all. 15). Il progetto prevede passeggiate guidate della durata di due ore alla scoperta del Borgo Rossini e delle sue storie. Ogni passeggiata è associata ad una tematica e l'itinerario attraverso il borgo segue tappe specifiche che permettono di toccare argomenti d'interesse naturalistico, urbanistico e storico. L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 71% del costo dell'iniziativa.

- Associazione TORINO FRINGE A.P.S. con sede in via Cernaia, 24 - 10122 Torino, C.F.

97761940010 per il progetto "Torino Fringe Festival X edizione-extravaganza" pervenuto in data 25 marzo 2022 , ns. prot. n. 1017 (all. 16). L'associazione propone la X edizione del Torino fringe Festival, manifestazione del teatro Off e delle arti performative che nasce sul modello dei Fringe Festival europei. Nel corso del mese di maggio verranno realizzati 30 spettacoli, eventi, performance, incontri e laboratori in circa 15 spazi non convenzionali dislocati in luoghi strategici della città L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 65,5% del costo dell'iniziativa.

- Associazione ARTEMIXIA A.P.S. E.T.S. con sede in via Mastri, 32/g - Rivarolo Canavese frazione Argentera (TO), C.F. 92522540019 per il progetto "Le controfavole" pervenuto in data 25 marzo 2022 , ns. prot. n. 1018 (all. 17). Il progetto persegue la parità di genere, il superamento degli stereotipi di genere ed il contrasto ad ogni forma di violenza e discriminazione attraverso il confronto intergenerazionale e l'utilizzo delle favole rivisitate "controfavole" e dell'attività teatrale. Con nota pervenuta il 30 giugno 2022 ns. prot. n. 2114 l'Associazione comunica che i costi indicati nel preventivo spese per la realizzazione del progetto sono riferiti all'anno 2022. L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 70,5% del costo dell'iniziativa.

- Associazione AIACE TORINO con sede in Galleria Subalpina, 30 - 10123 Torino, C.F. 05218600012 per il progetto "Circoscrizione 7: racconti per immagini" pervenuto in data 25 marzo 2022 , ns. prot. n. 1033 (all. 18). L'Associazione propone un percorso di narrazione del quartiere. Un laboratorio che metterà in condizione i partecipanti, selezionati tra le ragazze e i ragazzi del quartiere, di produrre video narrazioni con uno strumento di uso comune come lo smartphone. L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 76% del costo dell'iniziativa.

- Associazione SFERA CULTURE con sede in via Fiochetto, 15 - 10152 Torino, C.F. 05181990010 per il progetto "Mondi di Musica" pervenuto in data 24 marzo 2022 ns. prot. n. 963 e successiva integrazione del 23 maggio 2022 ns. prot. 1683 (all. 19). Il progetto prevede tre giornate di animazione musicale con al centro le musiche del mondo, un genere musicale che racchiude una ricca contaminazione fra elementi di musica etnica, pop e jazz. Le proposte offriranno l'occasione agli spettatori di ritrovare le emozioni e la spontaneità dell'ascolto musicale dal vivo L'ammontare del contributo sarà pari a circa il 67% del costo dell'iniziativa.

L'iniziativa saranno pubblicizzate sul sito web circoscrizionale e sulla pagina facebook della Circoscrizione.

Considerate le specificità delle iniziative ed evidenziate le finalità di interesse collettivo dei progetti e considerato che gli stessi rientrano nei criteri del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373, approvato con deliberazione n. mecc. 2015 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dall'1/01/2016, verificato che i beneficiari dei contributi, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 192/2022 del 29 marzo 2022, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e risultano regolarmente iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino.

L'efficacia dei suddetti contributi è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di

fruizione socioculturale sul territorio offerte ai cittadini, ed in particolare, alle attività di aggregazione e di educazione ambientale quali quelle oggetto del presente contributo. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività formative offerte ai cittadini, il rispetto dell'ambiente, la promozione della riflessione e la positiva aggregazione dei residenti, nonché la positiva e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all. 20)

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

I progetti sono stati presentati e discussi nelle sedute della V Commissione del 24 e 25 maggio e 1 giugno 2022.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Vista la Deliberazione del Consiglio Circostrizionale 13 dicembre 2021 n. DELCI7 73/2021 "Funzioni esecutive della Giunta su indirizzi consiliari e su atti di programmazione. Deliberazione di indirizzo anno 2022";

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, le proposte progettuali presentate dalle Associazioni: Altera, Mau, Teatro Carillon, Rete Italiana di Cultura Popolare, Yoshin Ryu, A.L.A, G.I.C. Forum, Deina Torino, Creo Ars Captiva, Fools, Teatro della Caduta, Quinta Tinta, Giardino Forbito, T.A.A.C., Torino Fringe, ArteMixia, Aiace Torino, Sfera Culture che si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2022 - approvate con deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELCI7 72 del 16/12/2021 i.e.;

2. di riservare al Dirigente di Area Circostrizione 7 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitive dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che:

- le associazioni sono iscritte al registro delle Associazioni del Comune di Torino;
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Emma Cattelino

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. all._1_prot_661_altera_rich_contributo_.pdf 
2. all._2_prot_676_Mau_rich_contributo.pdf 
3. all._3_prot_779_e_1504_carrilon.pdf 
4. all._4_prot_780_e_1310_rete_italiana_cultura_popolare.pdf 
5. all._5_prot_793_yoshin_ryu.pdf 
6. all._6_prot_796_Ala.pdf 
7. all._7_prot_809_centro_ricreativo_vanchiglia_.pdf 
8. all._8_prot_875_e_1505_Gic_Forum.pdf 
9. all._9_prot_614_-876_e_2088_Deina.pdf 
10. all._10_prot_933_e_1242_Creo_Ars_Captiva.pdf 
11. all._11_prot_947_Fools.pdf 
12. all._12_prot_951_e_1241_Teatro_della_caduta.pdf 
13. all._13_prot_961_quinta_tinta_.pdf 
14. all._14_prot_965_Giardino_Forbito_(1).pdf 
15. all._15_prot_967_e_1240_TAAC.pdf 
16. all._16_prot_1017_e_1688_Fringe.pdf 
17. all._17_prot_1018_e_2114_Artemixia.pdf 
18. all._18_prot_1033_Aiace.pdf 
19. all._19_prot_963_e_1683_sfera.pdf 
20. All._20__VIE.pdf 

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento